

总顾问 杨治中
顾问 李霄翔 王海啸

NEW VISION

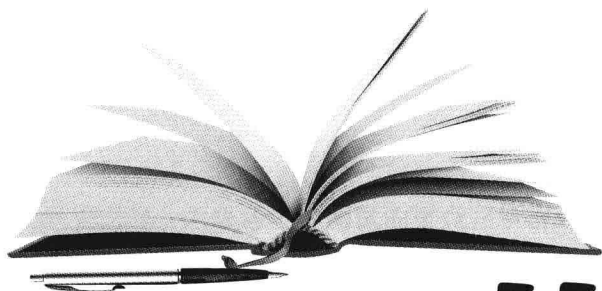
COLLEGE ENGLISH

新思路大学英语

英 语 快 速 阅 读 教 程 (第一册)

总主编 蔡昌卓
主 编 何 玲

 中国人民大学出版社



College English
Fast Reading

1 英语

快速阅读教程

(第一册)

总顾问 杨治中

顾 问 李霄翔 王海啸

总主编 蔡昌卓

主 编 何 玲

副主编 肖立章 覃 浩 李 琳

编 者 (以姓氏拼音为序)

蔡晓明 金 玲 赖晓佳 李 琳 陆海峡

覃 浩 秦一涵 谭 敏 肖立章 杨晓敏

中国人民大学出版社

• 北京 •

图书在版编目 (CIP) 数据

英语快速阅读教程. 第1册/何玲主编. —北京: 中国人民大学出版社, 2013.4
ISBN 978-7-300-17380-1

I. ①英… II. ①何… III. ①英语-阅读教学-高等学校-教材 IV. ①H319.4

中国版本图书馆CIP数据核字 (2013) 第078769号

新思路大学英语

英语快速阅读教程 (第一册)

总顾问 杨治中

顾问 李霄翔 王海啸

总主编 蔡昌卓

主 编 何 玲

副主编 肖立章 覃 浩 李 琳

编 者 (以姓氏拼音为序)

蔡晓明 金 玲 赖晓佳 李 琳 陆海峡

覃 浩 秦一涵 谭 敏 肖立章 杨晓敏

Yingyu Kuaisu Yuedu jiaocheng (Di-yi Ce)

出版发行 中国人民大学出版社

社 址 北京中关村大街 31 号

邮政编码 100080

电 话 010-62511242 (总编室)

010-62511398 (质管部)

010-82501766 (邮购部)

010-62514148 (门市部)

010-62515195 (发行公司)

010-62515275 (盗版举报)

网 址 <http://www.crup.com.cn>

<http://www.ttrnet.com> (人大教研网)

经 销 新华书店

印 刷 北京鑫丰华彩印有限公司

规 格 185 mm × 260 mm 16 开本

版 次 2013 年 5 月第 1 版

印 张 7.5

印 次 2013 年 9 月第 2 次印刷

字 数 131 000

定 价 18.00 元

版权所有

侵权必究

印装差错

负责调换

前言

阅读理解是大学英语四、六级考试中测试的重点，所占分值最大，也是考生获得高分的关键。鉴于此，本书编者集近十年大学英语一线教学、科研及考试辅导的经验，认真搜集、整理、分析了最近五年大学英语四、六级阅读理解试题的命题规律、考查重点及试题类型，按照历史地理、文化、科普、故事、社会等类别精选本书的阅读材料，力图使学生对大学英语四、六级的阅读材料有全面深入的了解。英语阅读理解能力是考生须具备的一种较强的英语综合能力，包括对英语文章中词汇的理解能力、对句子的解析能力和对篇章的把握能力。这种综合能力要求考生：

一、掌握丰富的词汇量，并能够运用词汇猜测技巧、根据上下文领会生词的基本含义；

二、不仅能快速理解简单句子和一般难度句子的结构和大意，而且能准确分析和把握结构复杂、词语繁多的难句和长句；

三、能够掌握文章的篇章结构，通过词语、句子、段落这些表面具体的语言信息深入理解文章句子间、段落间的逻辑关系和上下文之间的关系；

四、能够掌握文章的中心思想、主题、主旨及说明文章中心大意的具体事实和细节，并能就文章的内容进行分析、推理、判断和综合概括，领会作者的观点、态度和意图，推断文章的体裁、写作对象和作者身份等。

另外，考生要在考试中取得满意的成绩，不仅需要进行广泛大量的阅读、提高阅读速度和技能，而且还要在阅读过程中掌握有效的答题方法、培养并提高推断能力和概括能力。

《英语快速阅读教程》共四册，本书是第一册。与同类书相比，本书有以下突出特点：

一、文章选材新颖，注重文章内容的趣味性、实用性、可读性；

二、所选文章在长度、难度上依据教育部颁发《大学英语教学大纲》一级的要

求，目的是激发学生的阅读兴趣，增强对大学英语四级考试的信心，为下一级别的阅读教程做好铺垫；

三、阅读材料中的生词以斜体出现，培养学生依据上下文猜词的能力；

四、课后练习紧扣大学英语四、六级考试的题型，旨在让读者提前演练、提升阅读理解的能力；

五、参考答案部分，为学生的课下自主阅读提供帮助。

本书由长期从事大学英语一线教学的骨干教师编写而成。全书完稿后承蒙广西师范大学蔡昌卓博士审订。他百忙中挤出时间认真审读全书，并对书中所有作者自己设计的练习进行润色加工，使本书内容更加完善、设计更加合理和科学，从而保证了此书编写的权威性。我们相信杨治中、蔡昌卓教授的辛勤劳动一定会使读者受益匪浅。

由于编者的水平有限，本书疏漏之处在所难免，望广大读者和同行给予批评指正，以便将来更好地改进和提高。

编 者

2013 年 3 月

Contents

一	大学英语快速阅读概述.....	1
二	快速阅读应试技巧	5
Unit 1	Reading Skills	19
Text A	How to Improve Your Reading Skills	19
Text B	Suggestions for Improving Reading Speed.....	22
Unit 2	Speech	27
Text A	How to Make an Effective Speech in Public	27
Text B	Bill Gates' Speech to Tsinghua University	31
Unit 3	Travel	37
Text A	Travel to Hawaii, the Right Way	37
Text B	Things to Do in New Zealand.....	40
Unit 4	Study Abroad	45
Text A	Returning from Study Abroad, Students Face More Trouble Than They Expected	45
Text B	Why Study Abroad?	49
Unit 5	Food Security	53
Text A	Food Safety—Our Top Concern.....	53
Text B	KFC Criticized over Suppliers in China.....	56
Unit 6	Campus Life	61
Text A	Campus Life in China: Crowded, Cheap and Calm	61

Text B	Living in the U.K.	65
Unit 7	Science	71
Text A	Dolphin Helps Children with Mental Disabilities	71
Text B	Asteroid Dangers Call for Space Research	75
Unit 8	Transportation	81
Text A	Transportation in Australia	81
Text B	Dangerous Winter Driving.....	85
Unit 9	Online Shopping	89
Text A	Online Shopping	89
Text B	Growing of E-commerce and Problems Arisen	92
Unit 10	Sports	97
Text A	Olympic Sports.....	97
Text B	Jeremy Lin.....	100
Reference Answers		105

大学英语快速阅读概述

对于大多数非英语专业的大学生来说,学习英语的主要目的是以它为工具,通过阅读帮助自己的专业学习、研究和工作。而培养快速阅读能力,则能使大学生有效地阅读各种文章,从而迅速、充分地从材料中获取有用信息。因此,大学英语教学中既要重视阅读理解的准确性,又要重视阅读的速度。在大学英语四级考试中,快速阅读的目的在于考查学生在一定时间内的阅读量。在答题方面,快速阅读更强调学生在实践语言环境中查询有效信息的能力,也反映出四级考试试图提升学生实际应用能力的改革方向。

一、快速阅读的重要性

快速阅读 (Speed Reading 或 Fast Reading),顾名思义,就是以较快的速度进行积极的有效果的阅读。即在有限时间内,有目的、有方法、有效果地通读全文,读完后能获取所需信息,回答根据文章内容提出的各种问题。

1. 快速阅读在现阶段大学生考试中的意义。在大学生四、六级考试中,阅读理解都占了很大比例。《大学英语教学大纲》规定了大学英语四、六级快速阅读的速度为每分钟 100 至 120 个单词。

2. 实际工作中快速阅读的作用。在实际工作和生活中,百分之八十至百分之九十的阅读一般都是快速阅读。通过快速阅读,我们可以更广泛、更大量地阅读资料,猎取知识,增长见识,开阔眼界。通过大量阅读,频繁地接触语言材料,可以自觉或不自觉地学到或掌握大量的词汇和语汇、进一步提高阅读能力、培养阅读兴趣和习惯。

总而言之,快速阅读对于英语学习者有着重要的意义,有助于扩大词汇量和知识面、发展逻辑思维能力。因此,学生要很好地掌握各种快速阅读技巧,提高阅读能力。

二、进行英语快速阅读的必要条件

进行英语快速阅读的必要条件是：基本知识、语言基础、阅读技能。快速阅读不是一种孤立的能力，它必须以了解一定的基本知识为先决条件，以具备一定的词汇和基本语法为基础，还要掌握一些重要的阅读技能。如果没有语言基础，阅读材料通篇都是生词，语法难点很多，即使掌握一些快速阅读的技能，要快也快不了。反之，如果只有语言基础知识，而没有阅读技能，要想读得快、读得多，也是不可能的。但是，如果对材料的内容缺乏基本常识，即使语言基础好，并具备阅读技能，也不可能“快读”，只能“慢读”。基本知识主要指的是所涉及英语的专业知识，没有一定的专业知识，要想把内容理解透是有相当大难度的。语言基础知识主要指词汇量和句型结构。要有一定的词汇量。这包括两部分，一是公共部分，二是专业部分。公共英语部分至少要达到 4 000 个单词的词汇量，而专业部分最好要有 1 500 个单词的词汇量。要有一定的句型分析能力。英语文章最大的语法难点是句型，句型中的难点是定语从句。一个句子很长，往往是由于定语从句连环套在作怪，定语中套着定语。这样的连环从句表达专业概念非常严谨，但却给我们阅读带来困难。因此，要能够进行层次分析，准确把握各从句之间的关系，才能提高阅读速度。同时，要了解词性的变化，名词的动用和动词的名用。

三、英语快速阅读中的障碍

在英语阅读中，每位同学都有自己的阅读习惯。阅读习惯影响着阅读速度，制约阅读效果。我们要有意识地克服一些不良的阅读习惯，达到快速阅读。这些不良习惯诸如：

1. 指读。最常见的不良习惯是有些学生喜欢用手或笔指着单词或句子进行阅读，总怕遗漏一个单词而影响对文章的理解。但是这样反而影响了阅读速度。

2. 摇头晃脑。这类学生在阅读时总是不经意地摇头晃脑，好像是用头在跟随一个句子，而不是眼睛。尤其是在考试时、心理紧张的情况下，这种行为更加频繁。

3. 边看边声读。有的学生在阅读时嘴唇也跟着在动，在出声阅读时，吸引大脑思维的是自己的读音，而不是文章的内容。也就是说，他们只把阅读速度限制到快速的说话速度，而没有达到阅读速度快、效果又好的目的。

4. 逐词逐句阅读。逐词逐句地进行阅读，以为这样才能够更好地理解文章。其实这样不仅影响阅读速度，还容易引起眼睛疲劳、影响阅读效果。

5. 回视。回视是指有些学生习惯不断回视读过的内容，也就是说他们经常会扫视读过的句子甚至是某个单词，以至于不能自然地进行下面的内容阅读。虽然这样

做是为了能够牢记所读信息，然而，如果一篇文章回视几次就会影响阅读速度。

6. 查。还有一些学生只要一遇到生词，就会查阅字典或课本后边的生词表。其实，有些生词可以通过理解上下文或其他手段猜出其意思，甚至有些词并不会影响其对整个段落或整篇文章的正确理解。所以必须丢掉这种不良习惯，否则阅读速度和理解能力就很难提高。

四、培养快速阅读的良好习惯

（一）养成良好的阅读习惯

养成默读的习惯。读出声会把阅读速度限制到讲话的速度。而一般说来，默读的速度要比说话的速度快两倍。因此，应该通过视觉器官直接感知文字符号。

1. 以意群或句子为单位阅读

阅读速度慢的读者，往往在每个单词上都要停留一次，而一个熟练的读者，往往有较大的视幅（注：视幅是指视线在印刷符号上停留的范围）。识别意群、扩大视幅，阅读速度就会大大提高。

2. 养成推测生词词义的习惯

推测指利用句法、构词法、逻辑和文化方面的线索来理解生词词义。例如：He waited impatiently for the train to arrive. 通过对单词的构成成分分析，“patient”原意表示“耐心的”，但是句子中“impatient”前缀 im- 表示否定，形容词加后缀 -ly 变成副词。由此可以推断“impatiently”表示“不耐烦地”的意思。推测生词词义可以大大加快阅读速度。当然，有必要时查阅字典也是可行的。

（二）打好基础、运用语法规则、培养运用语言的能力

由于阅读材料广泛、词汇量大、语法现象复杂，要达到一定的快速阅读水平，读者除需掌握快速阅读技巧外，最重要的是必须有扎实的英语语法基础及有关文化背景知识和专业知识。

（三）训练快速阅读的五种技能

阅读的五种技能包括：略读（skimming）、查读（scanning）、选择信息（picking）、上下文猜词能力（word attack skill）、预料（prediction）。为了培养学生在短时间内运用各种技能进行高强度快速阅读的能力，在训练英语语言基本功的同时，还需在学习课文时做到以下要求。

1. 培养阅读概括能力

找到每段的主题句，用英文说出段落大意。读完全文后，可以写一个简短的摘要，并做些理解性练习。长期这样，能养成一开始就努力寻找文章要点的习惯训练自己根据段落主题、关键词捕捉课文大意的能力。

2. 培养结合语境学习单词的能力

例如:

President Lincoln gave the _____ Gettysberg Address on November 19, 1863.

A. historical B. historic C. historian D. history

此句翻译为: 1863 年 11 月 19 日林肯总统做出了具有历史意义的盖茨堡演说。

A. historical (*adj.* 历史的, 史学的) B. historic (*adj.* 具有历史意义的, 历史上著名的) C. historian (*n.* 历史学家) D. history (*n.* 历史) 答案选 B。通过这道练习, 考生加深了对这四个易于混淆词的印象。在学习中进行词汇练习, 不但可以使学生通过上下文分析推测词义, 还可以学到不少好句型、养成良好的阅读习惯, 同时也扩大了词汇量。

3. 培养泛读和速读能力

提高阅读速度, 单凭有限的精读课文, 阅读量是不够的。因此, 课外要进行一定量的泛读, 巩固所学到的语法和词汇知识以及阅读技能, 同时熟悉各种题材、文体和风格的文章, 提高对阅读各种内容的适应能力。

还可以选择若干篇文章, 要求自己默读后回答下列类似问题。

This passage illustrates...

The main idea of the passage is...

总之, 快速阅读作为一种阅读方式, 能够帮助大学生提高阅读效率和速度, 在大量阅读材料中提取有用信息。快速阅读能力包括各种具体内容, 它们相辅相成, 不可分割。阅读能力的培养, 应以训练技巧、加深理解、提高速度为主要目的。最主要的是实践, 只要长时间反复不断地练习, 掌握快速阅读的技巧, 消除一切不良习惯, 就一定能将阅读速度提高。

二

快速阅读应试技巧

参加完大学英语四级考试的考生纷纷表示快速阅读部分难度一般，但是因为文章篇幅太长、时间紧张，无法在规定时间内完成考题。而实际上，在具备一定的语言基本功的基础上，再掌握一定的快速阅读方法和应试技巧，完全可以提高阅读速度和准确率、准确而快速地完成试题。

一、明确考试的性质以及快速阅读的难度

教育部高等教育司在《大学英语课程教学要求》(2007)中对阅读理解能力的要求分为三个层次，其中对阅读理解能力的一般要求为：能基本读懂一般性题材的英文文章，阅读速度达到每分钟 70 词。在快速阅读篇幅较长、难度略低材料时阅读速度达到每分钟 100 词。能基本读懂国内英文报刊，掌握中心意思，理解主要事实和相关细节。能读懂工作、生活中常见的应用文体的材料。能在阅读中使用有效的阅读方法。

大学英语四级考试大纲规定，阅读理解部分考核学生通过阅读获取书面信息的能力，包括理解主旨大意、重要事实和细节、隐含意义，判断读者的观点、态度等。阅读部分考核的技能是：

A. 辨别理解中心思想和重要细节

1. 理解明确表达的概念或细节
2. 理解隐含表达的概念或细节（如总结、判断、推论等）；通过判断句子的交际功能（如请求、拒绝、命令等）来理解文章意思
3. 理解文章的中心思想（如找出能概括全文的要点等）
4. 理解作者的观点和态度

B. 运用语言技能理解文章

5. 理解词语（如根据上下文猜测词和短语的意思）

6. 理解句间关系（如原因、结果、目的、比较等）

7. 理解篇章（如运用词汇及语法承接手段来理解篇章各部分之间的关系）

C. 运用专门的阅读技能

8. 略读文章，获取文章大意

9. 查读文章，获取特定信息

快速阅读，考查的是考生运用 C 项略读（skimming）和查读（scanning）的阅读技巧从文章中获取信息的技能。

二、了解快速阅读题型，有备无患

快速阅读部分要求考生在 15 分钟内读完一篇 1 000 字左右的文章和后面的 10 道题。前面 7 道题是判断正误题（包括 NOT GIVEN）或者是单项选择题；后面 3 道是填空题，即根据对阅读材料的理解，填 3 或 4 个单词或短语（答案基本都是原文中出现的词）。

三、熟悉文章体裁和题材，把握文章框架结构，获知作者行文思路和主要观点

大学英语四级考试的阅读文章体裁有记叙文、说明文、议论文，其中说明文和议论文为主要测试文体；在阅读题材方面，科技类大约占 25%，人文类大约占 45%，经济类大约占 15%，综合类大约占 5%，环境类比例小。

四、快速阅读的顺序

1. 略读（Skimming）——了解文章主旨、重要事实和篇章结构。

如同看世界地图，粗略一眼快速知道地球的地理布局，知道有五大洲四大洋，以及它们位于地球的什么地方。又如同读报，快速浏览头版头条、文章标题和首段内容，知道有几个版面、每个版面报道什么内容。

2. 查读（Scanning）——快速定位，获取特定信息，必须准确！

如同寻找亚洲中国最南端的是哪一个省。在略读的时候已知亚洲的地理位置，此时就不再需要查看欧洲、非洲等，而是直接定位亚洲，在亚洲中定位中国，查看其最南端的省。

也如读报，寻找体育版块中关于 NBA 的赛事报道。

3. 仔细阅读（Reading in depth）——进一步获取信息。

如同比较中国最南端的省和美国最南端的州的经纬度。

五、略读 (Skimming) 和查读 (Scanning) 阅读技巧介绍

快速阅读, 一般不需要进行推断和猜测, 而是直接寻找信息点。

略读 (Skimming)

略读的速度为一般阅读速度的两倍 (《大学英语课程教学要求》要求的是 100 单词/分钟); 重点阅读文章第一、二段, 中间各段的主题句 (一般是第一句话), 以及最后一段, 弄清楚大意、主要事实以及文章段落间逻辑关系; 快速的阅读, 也意味着抛弃一些枝末, 因此只要理解 50%~60% 的文章内容。

如何进行略读 (Skimming)

1. 阅读前两段, 获知文章的主题、题材、作者风格、观点、语气、主旨大意。注意不要跳过任何内容, 但以最快的速度阅读。

2. 中间各段, 仅阅读主题句和关键句, 以及一些重要事实 (不是所有事实)。重要事实指的是一些关键事实、名字、数据等。大胆跳过该段其他内容。

(1) 主题句大多是第一句, 但有时位于中间或段尾。没有主题句的段落, 则需要通读整段, 但是后面的段落要加快速度、弥补用去的时间。

(2) 如果有小标题, 读懂每个小标题以及这个部分所谈论的主要内容; 如果文章是时间顺序, 注意明显的时间、弄清楚事件的来龙去脉。

(3) 注意转折词和序列词。转折词如 *but, yet, however, moreover* 等后面跟着作者的观点, 也是读者需要获知的重要信息, 因此要特别注意! 序列词如 *firstly, secondly* 等, 后面陈述某个观点的支撑论点。

(4) 尾段一般总结全文, 与首段呼应, 重申主题, 值得通读。

(5) 略读的时候, 速度要快, 并且跳过大段内容。1 000 多字的文章, 要在 5~6 分钟内完成略读。

查读 (Scanning)

查读, 读题, 根据题目所问, 在略读的基础上, 迅速搜索信息、寻找答案。注意, 是“查”, 而非“读”, 因此主要是寻找需要的重要信息和具体事实。阅读速度与信息的准确度同等重要。

如何进行查读 (Scanning)

1. CET4 考试的题目一般都顺着文章顺序进行提问, 因此要一题一题顺着做。

2. 题目没有问的细节, 阅读时要大胆忽略, 不要浪费时间。

3. 每题耗费时间 30 秒到 60 秒, 如果超过 60 秒还没有找到信息, 则应跳过去继续做后面的题目。

4. 碰到不懂的关键词, 通过上下文、词根词缀进行猜测。碰到不懂的一般词汇

要跳过, 因为快速阅读不需要进行太深入的理解, 只需要知道大意和一些主要事实及细节。(当然, 一定的词汇量是理解文章的基础。)

5. 注意文章的组织结构(逻辑结构), 帮助快速定位信息。例如议论文的摆观点——分论点支撑——重申主题结构, 记叙文的时间顺序, 说明文的位置顺序等。

6. 快速查读, 不要读句子和通篇段落, 因为会降低速度。根据题目中的关键词快速定位信息在文章中的位置, 仔细阅读, 找到需要的具体信息。做到精准定位, 100% 的准确。

最后, 在训练快速阅读的时候, 要每天定时训练、及时反思总结, 找到阅读速度慢以及准确率低的原因, 逐步改进。

六. 实战演练

【2011年6月四级真题】

Part II Reading Comprehension (Skimming and Scanning) (15 minutes)

Directions: *In this part, you will have 15 minutes to go over the passage quickly and answer the questions on Answer Sheet 1. For questions 1-7, choose the best answer from the four choices marked A, B, C and D. For questions 8-10, complete the sentences with the information given in the passage.*

British Cuisine: The Best of Old and New

British cuisine (烹饪) has come of age in recent years as chefs (厨师) combine the best of old and new.

Why does British food have a reputation for being so bad? Because it *is* bad! Those are not the most encouraging words to hear just before eating lunch at one of Hong Kong's smartest British restaurants, Alfie's by KEE, but head chef Neil Tomes has more to say.

"The past 15 years or so have been a noticeable period of improvement for food in England," the English chef says, citing the trend in British cuisine for better ingredients, preparation and cooking methods, and more appealing presentation. Chefs such as Delia Smith, Nigel Slater, Jamie Oliver and Gordon Ramsay made the public realize that cooking—and eating—didn't have to be a boring thing.

And now, most of the British public is familiar even with the extremes of Heston Blumentha's molecular gastronomy, a form of cooking that employs scientific methods to create the perfect dish.

"It's no longer the case that the common man in England is embarrassed to show he knows about food," Tomes says.

There was plenty of room for improvement. The problems with the nation's cuisine can be traced back to the Second World War. Before the War, much of Britain's food was imported and when German U-boats began attacking ships bringing food to the country, Britain went on *rations* (配给).

"As rationing came to an end in the 1950s, technology picked up and was used to mass-produce food," Tomes says. "And by then people were just happy to have a decent quantity of food in their kitchens."

They weren't looking for cured meats, organic produce or beautiful presentation; they were looking for whatever they could get their hands on, and this prioritization of quantity over quality prevailed for decades, meaning a generation was brought up with food that couldn't compete with neighboring France, Italy, Belgium or Spain.

Before star chefs such as Oliver began making cooking fashionable, it was hard to find a restaurant in London that was open after 9 p.m. But in recent years the capital's *culinary* (烹饪的) scene has developed to the point that it is now confident of its ability to please the tastes of any international visitor.

With the opening of Alfie's in April, and others such as The Pawn, two years ago, modern British food has made its way to Hong Kong. "With British food, I think that Hong Kong restaurants are keeping up," says David Tamlyn, the Welsh executive chef at The Pawn in Wan Chai. "Hong Kong diners are extremely responsive to new ideas or presentations, which is good news for new dishes."

Chefs agree that diners in Hong Kong are embracing the modern British trend. Some restaurants are modifying the *recipes* (菜谱) of British dishes to breathe new life into the classics, while others are using better quality ingredients but remaining true to British traditions and tastes.

Tamlyn is in the second camp. "We select our food very particularly. We use US beef, New Zealand lamb and for our *custards* (牛奶蛋糊) we use Bird's Custard Powder," Tamlyn says. "Some restaurants go for custard made fresh with

eggs, sugar and cream, but British custard is different, and we stay true to that.”

Matthew Hill, senior manager at the two-year-old SoHo restaurant Yorkshire Pudding, also uses better ingredients as a means of improving dishes. “There are a lot of existing perceptions about British food and so we can’t alter these too much. We’re a traditional British restaurant so there are some *staples* (主菜) that will remain essentially unchanged.”

These traditional dishes include fish and chips, steak and kidney pie and large pieces of roasted meats. At Alfie’s, the newest of the British restaurants in town and perhaps the most gentlemen’s club-like in design, Neil Tomes explains his passion for *provenance* (原产地). “Britain has started to become really proud of the food it’s producing. It has excellent organic farms, beautifully crafted cheeses, high-quality meats.”

However, the British don’t have a history of exporting their foodstuffs, which makes it difficult for restaurants in Hong Kong to source authentic ingredients.

“We can get a lot of our ingredients once a week from the U.K.,” Tamlyn explains. “But there is also pressure to buy local and save on food miles, which means we take our vegetables from the local markets, and there are a lot that work well with British staples.”

The Phoenix, in Mid-Levels, offers the widest interpretation of “British cuisine”, while still trying to maintain its soul. The gastro-pub has existed in various locations in Hong Kong since 2002. Singaporean head chef Tommy Teh Kum Chai offers daily specials on a blackboard, rather than sticking to a menu. This enables him to reinterpret British cuisine depending on what is available in the local markets.

“We use a lot of ingredients that people wouldn’t perhaps associate as British, but are presented in a British way. Bell peppers stuffed with couscous, alongside ratatouille, is a very popular dish.”

Although the ingredients may not strike diners as being traditional, they can be found in dishes across Britain.

Even the traditional chefs are aware of the need to adapt to local tastes and customs, while maintaining the Britishness of their cuisine.

At Yorkshire Pudding, Hill says that his staff asks diners whether they would like to share their meals. Small dishes, shared meals and “mixing it up” is not